

N. 86 - 1811

23 OKTOBER 1986. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het tarief der ontleding, proeven of keuringen uitgevoerd door het Rijksstation voor Sierplantenteelt te Melle

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op artikel 4 van het koninklijk besluit van 15 oktober 1951 houdende het organiek reglement van de Rijksstations voor Landbouwkundig Onderzoek,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de ontleding, proeven of keuringen uitgevoerd door het Rijksstation voor Sierplantenteelt te Melle, op verzoek van particulieren, zo natuurlijke als rechtspersonen en op verzoek van de overheidsdiensten, dienen de volgende vergoedingen betaald.

A. Het verstrekken van een analysebulletin met beoordeling van beregenings- of irrigatiewater bestemd voor de sierplantenteelt, waarbij beroep kan gedaan worden op de bepaling van de pH, geleidbaarheid en zoutgehalte, van de alkaliniteit (T.A.P.), van de totale-, tijdelijke- (T.A.M.) en blijvende hardheid, van het ammonium-, natrium-, kalium-, calcium-, magnesium-, ijzer-, mangaan-, zink-, chloriden-, sulfaten-, nitraten-, nitrieten-, bikarbonaten-, karbonaten-, fosfaten- en fluoridengehalte : 600 F.

Bijkomende waterontleding van meer speciale aard zoals de bepaling van koper, lood, cadmium, aluminium, silicium, boor, molybdeen en van agressief CO<sub>2</sub> en organische stoffen, enz. : 200 F per bijkomend element.

B. Het verstrekken van een analyse bulletin met beoordeling van grond of substraat bestemd voor de sierplantenteelt, waarbij beroep kan gedaan worden op de bepaling van : pH-water, geleidbaarheid (zoutgehalte), stikstof, kalium, fosfor, calcium, magnesium, ijzer : 800 F.

Bijkomende ontleding van meer speciale aard, zoals de bepaling van chloriden, fluoriden, sulfaten, bromiden, mangaan, zink, koper, boor, molybdeen, lood, enz. : 200 F per bijkomend element.

C. Bestraling van planten en plantendelen met :  
X (Röntgen) stralen, per uur : 1 000 F;  
Gamma stralen, per uur : 100 F.

**Art. 2.** Bovenvermelde prijzen kunnen periodiek herzien worden.

**Art. 3.** De prijzen der ontleding, proeven of keuringen, in dit tarief niet voorzien, worden door de directeurs van het Rijksstation voor Sierplantenteelt bepaald, naargelang de belangrijkheid van de uit te voeren werken.

**Art. 4.** Het besluit van 29 juli 1988 wordt opgeheven.

Brussel, 23 oktober 1986.

P. DE KEERSMAEKER

F. 86 - 1811

23 OCTOBRE 1986. — Arrêté ministériel portant modification du tarif des analyses, essais ou contrôles effectués par la Station des plantes ornementales de l'Etat à Melle

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu l'article 4 de l'arrêté royal du 15 octobre 1951 portant règlement organique des Stations de Recherche agronomique de l'Etat,

Arrête :

**Article 1er.** Les analyses, essais ou contrôles effectués par la Station des plantes ornementales de l'Etat à Melle, à la demande de personnes privées physiques ou morales et à la demande des services publics donnent lieu à la perception des rétributions suivantes :

A. La fourniture d'un bulletin d'analyse interprétatif de l'eau d'arrosage ou d'irrigation destinée aux cultures de plantes ornementales pour l'établissement duquel il peut être fait appel à la détermination du pH, de la conductivité et de la salinité, de l'acidité (T.A.P.), de la dureté totale, temporaire (T.A.M.) et permanente, de la teneur en ammonium, en sodium, en potassium, en calcium, en magnésium, en fer, en manganèse, en zinc, en chlorures, en sulfates, en nitrates, en nitrites, en bicarbonates, en carbonates, en phosphates et en fluorures : 600 F.

Analyses complémentaires de l'eau de caractère plus particulier, comme le dosage du cuivre, du plomb, du cadmium, de l'aluminium, du silicium, du bore, du molybdène et du CO<sub>2</sub> agressif et des substances organiques, etc. : 200 F par élément supplémentaire.

B. La fourniture d'un bulletin d'analyse comportant l'interprétatif de la terre ou du substrat destiné aux cultures de plantes ornementales pour lequel il peut être fait appel à la détermination du pH-eau, de la conductivité (salinité), de l'azote, du potassium, du phosphore, du calcium, du magnésium, du fer : 800 F.

Analyses complémentaires de caractère plus particulier comme le dosage des chlorures, des fluorures, des sulfates, des bromures, du manganèse, du zinc, du cuivre, du bore, du molybdène, du plomb, etc. : 200 F par élément supplémentaire.

C. Irradiation de plantes et de parties de plantes par les :  
Rayons X (Röntgen), par heure : 1 000 F;  
Rayons Gamma, par heure : 100 F.

**Art. 2.** Les prix précités peuvent être revus périodiquement.

**Art. 3.** Les prix des analyses, essais ou contrôles non prévus au présent tarif seront fixés par le directeur de la Station des plantes ornementales de l'Etat, suivant l'importance des travaux à exécuter.

**Art. 4.** L'arrêté du 29 juillet 1988 est abrogé.

Bruxelles, le 23 octobre 1986.

P. DE KEERSMAEKER

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 86 - 1812

15 OCTOBRE 1986. — Décret modifiant le décret du 25 octobre 1984 instituant la Société Régionale Wallonne du Logement (1)

Le Conseil Régional Wallon a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1er.** Dans l'article 37, § 1er, alinéa 1er, du décret du 25 octobre 1984 instituant la Société Régionale Wallonne du Logement, les mots « Dans les dix-huit mois de la date d'entrée en vigueur du présent décret » sont remplacés par les mots « Jusqu'au 31 décembre 1987 ».

(1) Session 1986-1987.

Document du Conseil, 93 (1985-1986) N° 1.  
Compte-rendu intégral, séance publique du 15 octobre 1986.  
Discussion-Vote.

Art. 2. Le présent décret produit ses effets le 8 mai 1985.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 15 octobre 1986.

Le Ministre-Président de l'Exécutif Région Wallon, chargé des Technologies nouvelles,  
des Relations extérieures, des Affaires générales et du Personnel  
M. WATHELET

Le Ministre de l'Economie de l'Emploi et des Classes moyennes pour la Région Wallonne  
A. DECLETY

Le Ministre du Logement et de la Tutelle pour la Région Wallonne  
A. DALEM

Le Ministre du Budget, des Finances et de Travaux subsidiés pour la Région Wallonne  
Ch. AUBECQ

Le Ministre de l'Aménagement du territoire, de la Vie rurale et de l'Eau pour la Région Wallonne  
A. LIENARD

Le Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture pour la Région Wallonne  
D. DUCARME

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 86 — 1812

15. OKTOBER 1986. — Dekret zur Abänderung des dekrets vom 25. Oktober 1984  
zur Errichtung der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien (1)

Der Wallonische Regionalrat hat folgendes angenommen, und Wir, Exekutive, sanktionieren es :

**Artikel 1.** Im Artikel 37, § 1, Absatz 1, des Dekrets vom 25. Oktober 1984 zur Errichtung der Regionalen Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien, werden die Wörter « Innerhalb achtzehn Monaten ab dem Tag des Inkrafttretens des vorliegenden Dekrets » durch die Wörter « Bis 31. Dezember 1987 » ersetzt.

**Art. 2.** Vorliegendes Dekret tritt am 8. Mai 1985 in Kraft.

Verkünden dieses Dekret, ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 15. Oktober 1986.

Der Minister-Präsident der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit den Neuen Technologien,  
den Auswärtigen Beziehungen, den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal  
M. WATHELET

Der Minister der Wirtschaftspolitik, der Beschäftigung und des Mittelstands für die Wallonische Region  
A. DECLETY

Der Minister des Wohnungswesen und der Aufsicht für die Wallonische Region  
A. DALEM

Der Minister des Haushalt, der Finanzen und der Bezuschussten Arbeiten für die Wallonische Region  
Ch. AUBECQ

Der Minister der Raumordnung, des Landlebens und des Wasserwesen für die Wallonische Region  
A. LIENARD

Der Minister der Umwelt und der Landwirtschaft für die Wallonische Region  
D. DUCARME

(1) Sitzung 1986-1987.

Ratsdokumente, 93 (1985-1986) Nr. 1.

Ausführlicher Bericht, Öffentliche Sitzung vom 15. Oktober 1986.

Diskussion-Abstimmung.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 86 — 1812

15 OKTOBER 1986. — Decreet tot wijziging van het decreet van 25 oktober 1984 tot instelling van de Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting (1.)

De Waalse Gewestraad heeft aangekondigd en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** In artikel 37, § 1, eerste lid van het decreet van 25 oktober 1984 tot instelling van een Waalse Regionale Maatschappij voor de Huisvesting worden de woorden « Binnen achttien maanden na de datum van inwerkingtreding van dit decreet » vervangen door de woorden « Tot 31 december 1987 ».

**Art. 2.** Dit decreet treedt in werking op 8 mei 1985.

Kondigen dit decreet af en bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 15 oktober 1986.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve, belast met de Nieuwe Technologiën, de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel  
M. WATHELET

De Minister van Economie, Tewerkstelling en Middenstand voor het Waalse Gewest  
A. DECLETY

De Minister van Huisvesting en Toezicht voor het Waalse Gewest  
A. DALEM

De Minister van Begroting, Financiën en Gesubsidieerde Werken voor het Waalse Gewest  
Ch. AUBECQ

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Landleven en Water voor het Waalse Gewest  
A. LIENARD

De Minister van Leefmilieu en Landbouw voor het Waalse Gewest  
D. DUCARME

(1) *Zitting 1986-1987.*

Stukken van de Raad, 93 (1985-1986) Nr. 1.

Volledig verslag. Openbare vergadering van 15 oktober 1986.

Bespreking. Stemming.

## ANDERE BESLUITEN

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 17 november 1986 :  
is de heer Connerotte, J.M., advocaat te Pecq, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau;  
is de heer Grandhenry, Fr., advocaat te Neupré, benoemd tot vrederechter van de kantons Fexhe-Slins en Wezet.

Bij ministerieel besluit van 24 november 1986, is aan Mevr. Gobert, F., eerstaanwezend beambte bij de griffie van het vrederegerecht van het kanton Gosselies, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van klerk-griffier bij het vrederegerecht van dit kanton te vervullen.

## AUTRES ARRÊTÉS

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE

## Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 17 novembre 1986 :  
M. Connerotte, J.M., avocat à Pecq, est nommé juge au tribunal de première instance de Neufchâteau;  
M. Grandhenry, Fr., avocat à Neupré, est nommé juge de paix des cantons de Fexhe-Slins et de Visé.

Par arrêté ministériel du 24 novembre 1986, Mme Gobert, F., employée principale au greffe de la justice de paix du canton de Gosselies, est déléguée temporairement aux fonctions de commis-greffier à la justice de paix de ce canton.